



Европейская экономическая комиссия

Исполнительный орган по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния

Тридцать шестая сессия

Женева, 15 и 16 декабря 2016 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

Финансовые потребности для осуществления Конвенции

Финансовые потребности для осуществления Конвенции*

Записка секретариата

Резюме

В настоящей записке излагаются финансовые потребности для осуществления Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния в 2017 году. В частности, в ней отражены потребности Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) в соответствии с Протоколом долгосрочного финансирования ЕМЕП (Протокол ЕМЕП), и приводится финансовая информация о деятельности в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней в странах с переходной экономикой, включая информацию о целевом фонде, созданном для этой работы, и о состоянии целевого фонда, используемого для поддержки секретариата.

В записке представлены также рекомендации для Исполнительного органа по Конвенции согласно Протоколу ЕМЕП и пересмотренному решению 2002/1 Исполнительного органа (ECE/EB.AIR/77/Add.1, приложение I, пункт 3, и ECE/EB.AIR/91, пункт 115 e)).

* Настоящий документ издается без официального редактирования.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1	4
I. Совместная программа наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе	2–11	4
A. Состояние целевого фонда, взносы натурой и внебюджетные взносы	3–7	4
B. Бюджет и обязательные взносы на 2017–2018 годы	8–10	4
C. Предлагаемые решения	11	6
II. Основные виды деятельности, не охватываемые Протоколом, касающимся долгосрочного финансирования Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе	12–21	6
A. Взносы Сторон в 2015 и 2016 годах и использование взносов	13–18	7
B. Бюджет и взносы, требуемые на 2017 год, и предварительные бюджеты на 2018 и 2019 годы	19–20	7
C. Предлагаемые решения	21	8
III. Пропаганда и осуществление Конвенции	22–28	9
IV. Целевой фонд для оказания поддержки секретариату	29–31	11
Приложение		
Проект приложения, упоминаемый в статье 4 Протокола, касающегося долгосрочного финансирования Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе		26
Таблицы		
1. Взносы на финансирование ЕМЕП по состоянию на 27 сентября 2016 года ¹		11
2. Предлагаемый бюджет ЕМЕП на 2017 год, покрываемый обязательными взносами		13
3. Шкала взносов ЕМЕП ¹ , рассчитанная на основе шкалы взносов Организации Объединенных Наций 2015 года, и взносы, запланированные на 2017–2018 годы		13
4. Целевые и нецелевые взносы в денежной форме за 2015 год, направленные на финансирование основных видов деятельности по Конвенции		15
5. Целевые и нецелевые взносы в денежной форме за 2016 год, направленные на финансирование основных видов деятельности по Конвенции, по состоянию на 27 сентября 2016 года		17
6. Зарегистрированные взносы на частичное финансирование ориентированной на воздействие деятельности в 2015 году		19
7. Взносы натурой, направленные на финансирование отдельных основных видов деятельности по Конвенции в 2015 году		19

¹ Совместная программа наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе.

8.	Взносы натурой, направленные на финансирование отдельных основных видов деятельности по Конвенции в 2016 году (по состоянию на 27 сентября 2016 года)	20
9.	Использование взносов в денежной форме для частичного финансирования ориентированной на воздействие деятельности и зарегистрированные взносы натурой в 2007–2016 годах	20
10.	Расходы на международную координацию основных видов деятельности в 2017 году, которые не финансируются по линии Протокола ЕМЕП ¹	21
11.	Рекомендуемая шкала взносов в целевой фонд для финансирования основных видов деятельности, не охватываемых Протоколом о ЕМЕП, на 2017–2018 годы по запросу Исполнительного органа о пересмотре таблицы пересмотренного решения 2002/1 и таблицы 10 выше	22
12.	Взносы 2015 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112 и E239)	23
13.	Взносы 2015 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112, E196 и E239)	24
14.	Взносы 2016 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112 и E196) по состоянию на 25 сентября 2016 года (оценка)	24
15.	Взносы 2016 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112, E196 и E239) по состоянию на 25 сентября 2016 года (оценка)	25

Введение

1. В главе I настоящей записки изложены финансовые потребности на 2017 год в связи с осуществлением Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) в соответствии со статьей 5 Протокола 1984 года, касающегося долгосрочного финансирования Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (Протокол о ЕМЕП). В главе II изложены потребности на 2017 год для основных видов деятельности, не охватываемых Протоколом о ЕМЕП, согласно пересмотренному решению 2002/1 Исполнительного органа по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния (ECE/EB.AIR/77/Add.1, приложение I, пункт 6, и ECE/EB.AIR/91, пункт 115 е)). В главе III приводится финансовая информация о деятельности в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней в странах с переходной экономикой, в том числе информация о целевом фонде, созданном для этой работы, а в главе IV содержится информация о состоянии целевого фонда, используемого для поддержки секретариата. Настоящая записка служит также основой для вынесения рекомендаций Исполнительному органу в соответствии с Протоколом ЕМЕП и пересмотренным решением 2002/1 и содержит перечень таких рекомендаций.

I. Совместная программа наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе

2. В настоящей главе, подготовленной на основе решений, принятых Руководящим органом (РО) ЕМЕП и Рабочей группой по воздействию на их первой совместной сессии в 2015 году (ECE/EB.AIR/GE.1/2015/2–ECE/EB.AIR/WG.1/2015/2) и второй совместной сессии (ECE/EB.AIR/GE.1/2016/2–ECE/EB.AIR/WG.1/2016/2, готовится к выпуску) в 2016 году, приводятся данные о состоянии целевого фонда ЕМЕП и о взносах Сторон, включая невыплаченные взносы. В ней также представляются для утверждения Исполнительным органом предлагаемый подробный бюджет ЕМЕП на 2017 год, шкала обязательных взносов, рассчитанных на основе этого бюджета и шкалы долевых взносов Организации Объединенных Наций 2015 года, и пересмотренное приложение к Протоколу о ЕМЕП с учетом присоединения к Протоколу Республики Молдова 26 июля 2016 года.

A. Состояние целевого фонда, взносы натурой и внебюджетные взносы

3. В таблице 1 приводится краткая информация о взносах, внесенных Сторонами Конвенции на цели долгосрочного финансирования ЕМЕП по состоянию на 27 сентября 2016 года. Они включают в себя как обязательные взносы Сторон Протокола ЕМЕП, входящих в зону географического охвата ЕМЕП, так и добровольные взносы Канады и Соединенных Штатов Америки в качестве Сторон, расположенных за пределами зоны географического охвата ЕМЕП. Как подробно показано в таблице 1 к 27 сентября 2016 года были получены платежи наличными за 2016 год на общую сумму 2 304 334 долл. США. Еще не внесли ожидаемые денежные взносы в целевой фонд за 2016 год следующие Стороны:

Армения, Беларусь, бывшая югославская Республика Македония, Греция, Ирландия, Литва, Мальта, Португалия, Словакия, Украина и Черногория.

4. В дополнение к взносам, краткая информация о которых приведена в таблице 1, на протяжении ряда лет производятся выплаты добровольных внебюджетных взносов непосредственно в адрес центров ЕМЕП. В 2013 году Метеорологический синтезирующий центр–Запад (МСЦ-З) получил непосредственно от принимающего его учреждения – Норвежского метеорологического института – внебюджетные взносы на общую сумму 1 576 212 долл. США, исключая взнос Центра по разработке моделей для комплексной оценки (ЦРМКО) в размере 197 590 долл. США; Координационный химический центр (КХЦ) получил от принимающего его учреждения – Норвежского института исследований воздуха (НИИВ) – сумму, эквивалентную 111 000 долл. США, и Метеорологический синтезирующий центр–Восток (МСЦ-В) получил внебюджетные взносы на общую сумму в размере 57 635 долл. США. В 2014 году КХЦ сообщил о взносах натурой на сумму 127 000 долл., МСЦ-З сообщил о взносах натурой на сумму 1 698 443 долл. (включая 137 613 долл. США от ЦРМКО), а МСЦ-В сообщил о взносах натурой на сумму 75 308 долл. США. В 2015 году МСЦ-З сообщил о взносах натурой на сумму 1 632 156 долл. США (включая 96 264 долл. США от ЦРМКО), а МСЦ-В сообщил о взносах натурой на сумму 40 678 долл. США.

5. Согласно ведомостям секретариата общая сумма задолженности по взносам в денежной форме и натурой к 1 января 2016 года составила 176 067 долл. США, тогда как задолженность на 1 января 2015 года составляла 118 976 долл. США.

6. Греция и Украина не выплатили свои взносы за 2014–2015 годы. Мальта не выплатила свои взносы за 2013–2014 годы. В 2016 году Румыния и Сербия погасили свою накопленную задолженность к 1 января 2016 года (41 560 долл. США и 7 120 долл. США соответственно).

7. В 2016 году Швейцария сделала два добровольных взноса для поддержки завершения подготовки доклада «Путь к чистому воздуху: доклад о результатах научной оценки от 2016 года». 5 000 шв. фр. (4 854 долл. США) были выделены МСЦ-З, и 15 000 шв. фр. (14 563 долл. США) были выделены МСП по водам (см. таблицу 5).

В. Бюджет и обязательные взносы на 2017–2018 годы

8. На основе рекомендации Руководящего органа ЕМЕП Исполнительный орган на своей двадцать шестой сессии постановил увеличить бюджет ЕМЕП на 2008–2010 годы до 2 358 700 долл. США в целях поддержки новых приоритетов и подкрепления возросших потребностей в ресурсах, в частности для работы над данными о выбросах и деятельности по расширению участия стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

9. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на своей шестьдесят седьмой сессии в декабре 2012 года утвердила шкалу взносов на период 2013–2015 годов (шкала взносов Организации Объединенных Наций 2013 года)². Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на своей семидесятой сессии в декабре 2015 года утвердила шкалу взносов на период 2016–2018 годов (шкала взносов Организации Объединенных Наций 2015 года)³.

² См. резолюцию 67/238 Генеральной Ассамблеи.

³ См. резолюцию 70/245 Генеральной Ассамблеи.

10. На второй совместной сессии РО ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию (Женева, 13–16 сентября 2016 года) Руководящий орган рассмотрел подробный бюджет ЕМЕП на 2017 год и согласился с бюджетом, приведенным в таблице 2 ниже. РО ЕМЕП согласился также со шкалой обязательных взносов Сторон на 2016–2017 годы, основанной на шкале взносов Организации Объединенных Наций 2015 года. Предлагаемая шкала взносов ЕМЕП на 2017–2018 годы представлена в таблице 3. РО рекомендовал Исполнительному органу утвердить бюджет на 2017 год и шкалу взносов на 2017–2018 годы. Исполнительному органу рекомендуется внести поправку в Протокол о ЕМЕП, приняв в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Протокола пересмотренное приложение, включающее в настоящее время Республику Молдова.

С. Предлагаемые решения

11. Исполнительный орган, возможно, пожелает, в частности:

а) принять в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Протокола о ЕМЕП пересмотренное приложение, включающее в настоящее время Республику Молдова, которое содержится в приложении к настоящему документу;

б) принять решение об использовании ресурсов в 2017 году с их детальной разбивкой, показанной в таблице 2 ниже, а также о шкале обязательных взносов, содержащейся в таблице 3 ниже;

в) поддержать обращенный к Сторонам Протокола о ЕМЕП призыв Руководящего органа рассмотреть вопрос о возможности внесения дополнительных добровольных взносов (натурой или наличными через целевой фонд) для обеспечения возможности завершения работы в 2017 году в сроки, предусмотренные в проекте плана работы по осуществлению Конвенции на 2016–2017 годы (ECE/EB.AIR/133/Add.1);

г) обратиться к Руководящему органу с просьбой представить при содействии его Президиума подробную информацию по бюджету 2018 года для утверждения Исполнительным органом на его тридцать седьмой сессии;

д) настоятельно призвать Стороны, которые еще не сделали этого, внести в целевой фонд свои взносы в денежной форме за 2016 год, а в 2017 году произвести выплаты своих взносов таким образом, чтобы они поступили в целевой фонд в первой половине года.

II. Основные виды деятельности, не охватываемые Протоколом, касающимся долгосрочного финансирования Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе

12. В настоящей главе описываются финансовые потребности программных центров, которые не финансируются по линии Протокола ЕМЕП и основаны на решениях, принятых Рабочей группой по воздействию в ходе второй совместной сессии РО ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию (ECE/EB.AIR/GE.1/2016/2–ECE/EB.AIR/WG.1/2016/2, готовится к выпуску). В ней сообщается, как это предусмотрено пересмотренным решением 2002/1, о взносах Сторон в денежной форме и натурой, которые были сделаны в 2015 и 2016 годах. В ней также представлены для рассмотрения Исполнительным органом бюджет на 2017 год и предварительные бюджеты на 2018 и 2019 годы.

А. Взносы Сторон в 2015 и 2016 годах и использование взносов

13. На своей тридцать четвертой сессии Исполнительный орган постановил утвердить в целях осуществления основных видов деятельности, не финансируемых по линии Протокола ЕМЕП, общий бюджет на 2016 год в размере 2 152 700 долл. США (ECE/EB.AIR/133, пункт 37 с)). Секретариат направил всем Сторонам письмо с информацией о рекомендуемых размерах взносов для покрытия бюджета на 2016 год и предложил им выплатить взносы в целевой фонд для ориентированной на воздействие деятельности в соответствии с пересмотренным решением 2002/1 (ECE/EB.AIR/109, пункт 53 f)).

14. В течение 2015 и 2016 годов Стороны вносили денежные взносы в целевой фонд в соответствии с пересмотренным решением 2002/1. Некоторые взносы были целевыми и предназначались для конкретных программных центров, что соответствующим образом указано в таблицах. Другие взносы были нецелевыми и указаны в таблицах как нецелевые взносы в целевой фонд. В таблицах 4 (2015 год) и 5 (2016 год) отражены также взносы, рекомендованные Сторонам Исполнительным органом, и фактически произведенные взносы.

15. По состоянию на 27 сентября 2016 года в общей сложности 26 Сторон внесли взносы за 2016 год на общую сумму 1 599 364 долл. США, из которых 1 066 682 долл. США (таблица 8) представляют собой взносы натурой, а 532 682 долл. США составили денежные взносы в целевой фонд (таблица 5).

16. Как предусмотрено пересмотренным решением 2002/1, Германия, Италия, Нидерланды, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Швейцария и Швеция проинформировали секретариат о своих взносах натурой за 2015 и 2016 годы, а секретариат включил соответствующие суммы в таблицы 7 и 8. Использование целевых и нецелевых взносов в денежной форме и взносов натурой в 2015 году подробно описано в таблице 6 и отражено за период 2007–2016 годов в таблице 9.

17. Поскольку взносы поступают в течение всего года планировать заключение контрактов с центрами без предварительного уведомления о суммах, которые будут получены, не представляется возможным. Контракты на текущий год заключаются на основе взносов Сторон в целевой фонд до 30 ноября предыдущего года.

18. Помимо взносов в денежной форме, Исполнительный орган, возможно, пожелает принять к сведению дополнительные взносы, произведенные странами-руководителями программ и странами базирования программных центров. Ряд Сторон также оказали дополнительную поддержку путем организации в своих странах совещаний целевых групп, рабочих совещаний и/или совещаний экспертов.

В. Бюджет и взносы, требуемые на 2017 год, и предварительные бюджеты на 2018 и 2019 годы

19. На своей тридцать четвертой сессии Исполнительный орган постановил утвердить для целей осуществления основных видов деятельности, не финансируемых по линии Протокола ЕМЕП, предварительный бюджет на 2016 год в размере 2 152 700 долл. США (включая расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 3%). Затем, на второй совместной сессии РО ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию, этой группой был согласован подробный бюджет расходов по основным видам деятельности на 2017 год (см. ECE/EB.

AIR/GE.1/2016/2–ECE/EB.AIR/WG.1/2016/2, готовится к выпуску) (см. таблицу 10 ниже) на общую сумму 1 850 000 долл. США (1 905 500 долл. США, включая расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 3%). Кроме того, Рабочая группа согласилась с тем, что бюджет ЦРМКО, который не финансируется ЕМЕП, останется в 2016 году на уровне 240 000 долл. США (247 200 долл. США, включая расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 3%). Таким образом, общий бюджет на 2017 год составил 2 152 700 долл. США (включая расходы на вспомогательное обслуживание в размере 3%), что соответствует предварительной бюджетной смете, составленной в 2015 году.

20. На второй совместной с РО ЕМЕП сессии Рабочая группа по воздействию предложила секретариату представить информацию о сумме взносов, внесенных в целевой фонд для ориентированной на воздействие деятельности по состоянию на 30 ноября 2016 года, и представить эту информацию Исполнительному органу на его тридцать шестой сессии. Она рекомендовала использовать эту сумму для совместного финансирования ориентированной на воздействие деятельности в 2017 году (таблица 10). Рабочая группа далее рекомендовала Исполнительному органу призвать Стороны вносить взносы в целевой фонд до 30 ноября каждого года и согласовала предварительные бюджеты на 2018 и 2019 годы в размере 2 152 700 долл. США в год для покрытия расходов на основные виды деятельности.

С. Предлагаемые решения

21. Исполнительный орган, возможно, пожелает, в частности:

а) принять к сведению взносы, внесенные в целевой фонд для ориентированной на воздействие деятельности за 2016 год, и с удовлетворением отметить произведенные платежи, выразив, однако, разочарование по поводу того, что многие Стороны не откликнулись на соответствующий призыв;

б) настоятельно призвать все Стороны, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о внесении без неоправданной задержки рекомендованных взносов в целевой фонд для финансирования основных видов деятельности;

в) постановить, что основные расходы на международную координацию в связи с финансированием основных видов деятельности по осуществлению Конвенции и протоколов к ней, помимо деятельности, охватываемой Протоколом ЕМЕП, составят 2 152 700 долл. США в 2017 году и, по предварительной оценке, 2 152 700 долл. США в 2018 году и 2 152 700 долл. США в 2019 году;

г) применять шкалу взносов Организации Объединенных Наций 2015 года при расчете рекомендованных взносов на 2017–2018 годы (таблица 11);

д) предложить секретариату представить информацию о сумме взносов, внесенных в целевой фонд для осуществления ориентированной на воздействие деятельности, по состоянию на 30 ноября 2016 года на тридцать шестой сессии Исполнительного органа, а также использовать эту сумму для совместного финансирования ориентированной на воздействие деятельности в 2017 году;

f) поручить секретариату проинформировать Стороны о рекомендованных суммах взносов в целевой фонд, необходимых для исполнения бюджета на 2017 год, предложив им внести эти взносы в соответствии с пересмотренным решением 2002/1;

g) призвать Стороны вносить рекомендованные взносы в целевой фонд до 30 ноября каждого года;

h) с удовлетворением отметить существенную поддержку, оказываемую Конвенции и ее органам странами-руководителями, странами, принимающими координационные центры, и странами, организующими совещания, а также странами, которые финансируют деятельность своих национальных координационных центров/пунктов и активное участие национальных экспертов.

III. Пропаганда и осуществление Конвенции

22. На своей двадцать второй сессии Исполнительный орган отметил важность проводимой по линии Конвенции работы в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также необходимость организации рабочих совещаний, подготовки справочных пособий и руководств по осуществлению в целях стимулирования осуществления в странах этого субрегиона и признал важность обеспечения адекватных ресурсов для этой работы (ECE/EB.AIR/83, пункт 56 g)). Необходимость наращивания потенциала в странах с переходной экономикой и более активного вовлечения большего числа Сторон в работу по Конвенции была также подчеркнута в Долгосрочной стратегии для Конвенции (ECE/EB.AIR/106/Add.1) и в пересмотренном плане действий для Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ECE/EB.AIR/WG.5/2007/17).

23. На двадцать третьей сессии Исполнительного органа секретариат отметил необходимость наращивания потенциала в целях поддержки процесса осуществления во всех странах с переходной экономикой. Для этой цели был создан специальный целевой фонд (E112). На двадцать пятой сессии Исполнительного органа Сторонам было настоятельно рекомендовано изучать пути обеспечения средств для осуществления дальнейшей деятельности, включая проведение рабочих совещаний и семинаров, разработку планов действий и участие в совещаниях, а также работу секретариата (ECE/EB.AIR/91, пункт 51 e)). В 2013 году по оперативным соображениям и для достижения тех же целей, что и фонд E112, был создан целевой фонд E196 для взносов Европейского союза, включая административные расходы в размере 7%. В 2015 году был создан целевой фонд E239 для взносов Российской Федерации на цели повышения эффективности осуществления Конвенции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

24. В 2015 году расходы составили в общей сложности 375 249 долл. США (таблица 13). Сметные расходы в 2016 году по состоянию на 25 сентября 2016 года в общей сложности составили 302 631 долл. США (таблица 15). Они охватывали путевые расходы для поддержки участия делегатов из стран с переходной экономикой в мероприятиях, проводившихся в рамках Конвенции, расходы на организацию и оказание содействия проведению совещаний и рабочих совещаний, прочие расходы на услуги консультантов, а также расходы на оказание поддержки сотрудниками секретариата в организации мероприятий по укреплению потенциала и информационно-просветительских мероприятий и соответствующие путевые расходы.

25. В 2015 году были получены взносы от Норвегии и Российской Федерации на общую сумму 564 339 долл. США (таблица 12). В 2016 году были получены взносы от Европейского союза и Швейцарии на общую сумму 86 010 долл. США (таблица 14).

26. Сметные расходы в 2015 году по состоянию на 31 августа в общей сложности составили 320 213 долл. США (таблица 15). Они охватывали путевые расходы для поддержки участия делегатов из стран с переходной экономикой в мероприятиях, проводившихся в рамках Конвенции, организационные и консультационные расходы в связи с рабочими совещаниями в Армении, Казахстане и Узбекистане, расходы на услуги консультантов для проведения анализа законодательства и его представления директивным органам Узбекистана, а также расходы на оказание поддержки сотрудниками секретариата в организации этих мероприятий и соответствующие путевые расходы.

27. Предлагаемый бюджет на 2016–2017 годы в размере 1 712 000 долл. США (включая соответствующие отчисления в размере 7% и 13% на вспомогательное обслуживание программ Организации Объединенных Наций) предусматривает выделение необходимых средств для поддержки участия представителей стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и Юго-Восточной Европы в работе совещаний, проводимых в рамках Конвенции (таблица 16). Бюджет предусматривает также проведение работы по наращиванию потенциала и информационно-просветительских мероприятий в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, которые указаны в проекте плана работы по осуществлению Конвенции на 2016–2017 годы (ECE/EB.AIR/2015/1, раздел 4). И наконец, в таблице 16 приведена также смета расходов на финансируемого за счет внебюджетных средств сотрудника на полной ставке, занимающегося мероприятиями по наращиванию потенциала в интересах стран с переходной экономикой, оплачиваемого Норвегией и ЕС; а также сотрудника секретариата на полной ставке, занимающегося коммуникационной и информационно-пропагандистской работой, частично оплачиваемого Германией.

28. Исполнительный орган, возможно, пожелает, в частности:

a) вновь заявить о своей поддержке этого элемента программы, исходя из того, что успех в деле более широкого осуществления Конвенции в странах с переходной экономикой Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии имеет исключительно важное значение для будущего Конвенции;

b) предложил всем Сторонам, особенно тем, которые возглавляют целевые группы и группы экспертов, оказывать содействие в проведении таких мероприятий, как специальные рабочие совещания в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, и сотрудничать с секретариатом в деле разработки и осуществления таких проектов;

c) утвердить предлагаемый бюджет на 2016–2017 годы в размере 1 712 000 долл. США для пропаганды и осуществления Конвенции;

d) приветствовать внесение взносов в целевой фонд и выразить признательность тем странам, которые сделали взносы.

IV. Целевой фонд для оказания поддержки секретариату

29. На своей двадцать четвертой сессии Исполнительный орган принял решение 2006/12, в котором постановил, что поездки сотрудников секретариата на совещания, проводимые в рамках Конвенции, или совещания, на которых они представляют Конвенцию, должны по возможности финансироваться по линии целевого фонда Организации Объединенных Наций.

30. Помимо выплаты своих взносов в 2011 году (87 616 долл. США), 2013 году (50 743 долл. США), в 2014 году (46 111 долл. США) и в 2015 году (35 667 долл. США) Норвегия продолжила оказывать поддержку работе секретариата и обязалась внести 300 000 норвежских крон (приблизительно 35 460 долл. США) в 2016 году.

31. По состоянию на 31 декабря 2015 года соответствующие расходы за 2014–2015 годы составили 188 495 долл. США, включая расходы на вспомогательное обслуживание программ Организации Объединенных Наций. Эта цифра включает в себя расходы на содержание работающего по краткосрочному контракту сотрудника секретариата и оплату путевых расходов сотрудников секретариата, выезжающих в официальном качестве для участия в совещаниях, имеющих отношение к Конвенции. По состоянию на 31 мая 2016 года соответствующие расходы за 2016 год составили 7 098 долл. США на оплату путевых расходов сотрудников секретариата, выезжающих в официальном качестве для участия в совещаниях, имеющих отношение к Конвенции. Сумма в размере 75 000 долл. США была выделена на совместное финансирование сотрудника секретариата, занимающегося информационно-пропагандистской и коммуникационной деятельностью.

Таблица 1

Взносы на финансирование ЕМЕП по состоянию на 27 сентября 2016 года

(в долл. США)

Стороны	Дата вступления Протокола о ЕМЕП в силу	Полученные взносы		Задолженность по состоянию на 01/01/2016	Взносы в 2016 году	
		Взносы натурой, 1981–2010 годы	Денежные взносы, 1981–2015 годы		Ожидаемые	Полученные
Албания	06/09/2011	–	1 120	–	560	560
Армения	21/01/2014	–	–	390	390	–
Австрия	28/01/1988	–	1 120 224	–	44 440	44 440
Беларусь	28/01/1988	120 650	14 500	–	3 120	–
Бельгия	28/01/1988	–	1 312 028	–	55 570	55 700
Босния и Герцеговина	06/03/1992	–	8 985	–	950	950
Болгария	28/01/1988	60 169	20 510	–	2 620	2 620
Канада	28/01/1988	–	86 614	–	^a	^a
Хорватия	08/10/1992	–	68 301	–	7 020	7 020
Кипр	18/02/1992	–	38 728	–	2 620	2 620
Чехия	01/01/1993	–	307 612	–	21 490	21 490
Дания	28/01/1988	–	932 720	–	37 590	37 590
Эстония	07/03/2002	–	16 679	–	2 230	2 230
Финляндия	28/01/1988	–	818 329	–	28 900	28 880
Франция	28/01/1988	–	7 049 359	–	311 430	311 430
Грузия	08/05/2014	–	780	–	390	390
Германия	28/01/1988	–	10 755 636	–	397 630	397 630

Стороны	Дата вступления Протокола о ЕМЕП в силу	Полученные взносы		Задолженность по состоянию на 01/01/2016	Взносы в 2016 году	
		Взносы натурой, 1981–2010 годы	Денежные взносы, 1981–2015 годы		Ожидаемые	Полученные
Греция	22/09/1988	–	487 751	71 060	35 530	–
Венгрия	28/01/1988	24 945	208 478	47	14 810	14 810
Ирландия	28/01/1988	–	414 398	–	23 280	–
Италия	12/04/1989	–	5 233 875	–1 472	247 680	247 680
Латвия	19/05/1997	–	21 770	2 620	2 620	5 250
Лихтенштейн	28/01/1988	–	9 809	–	500	500
Литва	07/11/2003	–	21 600	3 410	4 060	–
Люксембург	28/01/1988	–	84 998	–	4 510	4 510
Мальта	12/06/1997	–	7 769	5 441	890	–
Монако	25/11/1999	–	3 792	–	670	670
Черногория	23/10/2006	–	1 336	54	280	–
Нидерланды	28/01/1988	–	2 387 838	20	92 100	92 100
Норвегия	28/01/1988	–	1 082 059	–	47 390	47 390
Польша	13/12/1988	131 337	551 883	–	51 280	51 280
Португалия	10/04/1989	–	399 801	26 390	26 390	–
Румыния	27/07/2003	–	24 120	41 560	12 580	54 140
Российская Федерация	28/01/1988	2 434 909	1 353 489	–	135 750	135 750
Сербия	27/04/1992	–	38 705	7 120	2 230	8 240
Словакия	28/05/1993	–	105 655	–	9 520	–
Словения	06/07/1992	–	83 836	–	5 570	5 570
Испания	28/01/1988	–	2 876 344	6 577	165 550	165 550
Швеция	28/01/1988	–	1 496 699	–	53 460	53 460
Швейцария	28/01/1988	–	1 585 703	–	58 300	63 154 ^b
Бывшая югославская Республика Македония	31/03/2010	–	–	1 830	450	–
Турция	28/01/1988	–	606 869	–	73 950	73 950
Украина	28/01/1988	180 164	36 357	11 020	5 510	–
Соединенное Королевство	28/01/1988	–	6 949 445	–	288 380	288 380
Соединенные Штаты	28/01/1988	–	179 850	^a	^a	–
Европейский союз	28/01/1988	–	1 847 617	–	78 510	78 510
Бывшая Чехословакия		113 405	–	–	–	–
Бывшая Германская Демократическая Республика		171 052	–	–	–	–
Бывший Советский Союз		2 669 522	–	–	–	–
Бывшая Югославия		–	25 699	–	–	–
Всего	46 Сторон	5 906 153	50 587 590	176 067	2 358 700	2 304 334

^a Добровольные взносы.

^b Включая добровольный взнос в размере 4 854 долл. США (5 000 шв. фр.) на цели поддержки подготовки доклада об оценке 2016 года.

Таблица 2

Предлагаемый бюджет ЕМЕП на 2017 год, покрываемый обязательными взносами

(в долл. США)

	<i>Всего</i>	<i>КХЦ</i>	<i>МСЦ-В</i>	<i>МСЦ-3 (сводный)^a</i>	<i>МСЦ-3 (собств.)^b</i>	<i>ЦКПВ</i>	<i>ЦРМКО</i>
A. Мониторинг атмосферного воздуха	820 000	820 000	–	–	–	–	–
B. Моделирование атмосферных процессов	845 000	–	395 000	450 000	450 000	–	–
C. Расчеты на основе моделей «источник–рецептор»	180 000	–	60 000	120 000	120 000	–	–
D. Разработка моделей для комплексной оценки	155 000	–	–	155 000	–	–	155 000
E. Кадастры выбросов	220 000	–	–	220 000	–	220 000	–
F. Новые вопросы ^c	70 000	20 000	20 000	30 000	–	30 000	–
Итого	2 290 000	840 000	475 000	975 000	570 000	250 000	155 000
G. Расходы на вспомогательное обслуживание по программам (3%)	68 700						
Всего	2 358 700						

^a Отражает бюджет МСЦ-3, ЦКПВ и ЦРМКО, покрываемый обязательными взносами.^b Отражает бюджет только МСЦ-3.^c Включает: а) поддержку Сторонам путем предоставления им инструментов распределения выбросов по ячейкам сетки и продолжение работы по конденсируемым веществам и полувolatile органическим соединениям в кадастрах выбросов (ЦКПВ); б) исследование, посвященное бензо(а)пирену в районе Средиземноморья (МСЦ-В); в) поддержку работы по обеспечению качества и контролю качества в отношении мониторинга ЕМЕП (КХЦ).

Таблица 3

Шкала взносов ЕМЕП, рассчитанная на основе шкалы взносов Организации Объединенных Наций 2015 года, и взносы, запланированные на 2017–2018 годы

	<i>Размер взноса по шкале взносов ООН 2015 года «Доля ЕМЕП» (%)</i>	<i>Шкала взносов ЕМЕП на 2017 год взносы (%)</i>	<i>Запланированные на 2017 год взносы (в долл. США)</i>	<i>Запланированные на 2018 год взносы (в долл. США)</i>
<i>Стороны Протокола ЕМЕП, не являющиеся членами ЕС</i>				
Албания	0,008	0,0209	500	500
Армения	0,006	0,0157	370	370
Беларусь	0,056	0,1463	3 480	3 480
Босния и Герцеговина	0,013	0,0340	810	810
Канада	2,921	^a	^a	^a
Грузия	0,008	0,0209	500	500
Лихтенштейн	0,007	0,0183	430	430
Монако	0,010	0,0261	620	620
Черногория	0,004	0,0104	250	250
Норвегия	0,849	2,2174	52 700	52 700
Республика Молдова	0,004	0,0104	250	250
Российская Федерация	3,088	8,0652	191 660	191 660
Сербия	0,032	0,0836	1 990	1 990
Швейцария	1,140	2,9774	70 760	70 760

	Размер взноса по шкале взносов ООН 2015 года «Доля ЕМЕП» (%)		Шкала взносов ЕМЕП на 2017 год (%)	Запланированные взносы (в долл. США)	Запланированные взносы (в долл. США)
Бывшая югославская Республика Македония	0,007	0,0183	0,0184	430	430
Турция	1,018	2,6588	2,6788	63 180	63 180
Украина	0,103	0,2690	0,2710	6 390	6 390
Соединенные Штаты	22,000	^a	^a	^a	^a
<i>Стороны, являющиеся членами Европейского союза</i>					
Австрия	0,720	1,8805	1,8946	44 690	44 690
Бельгия	0,885	2,3114	2,3288	54 930	54 930
Болгария	0,045	0,1175	0,1184	2 790	2 790
Хорватия	0,099	0,2586	0,2605	6 140	6 140
Кипр	0,043	0,1123	0,1132	2 670	2 670
Чехия	0,344	0,8985	0,9052	21 350	21 350
Дания	0,584	1,5253	1,5367	36 250	36 250
Эстония	0,038	0,0992	0,1000	2 360	2 360
Финляндия	0,456	1,1910	1,1999	28 300	28 300
Франция	4,859	12,6907	12,7860	301 580	301 580
Германия	6,389	16,6867	16,8121	396 550	396 550
Греция	0,471	1,2302	1,2394	29 230	29 230
Венгрия	0,161	0,4205	0,4237	9 990	9 990
Ирландия	0,335	0,8749	0,8815	20 790	20 790
Италия	3,748	9,7890	9,8625	232 630	232 630
Латвия	0,050	0,1306	0,1316	3 100	3 100
Литва	0,072	0,1880	0,1895	4 470	4 470
Люксембург	0,064	0,1672	0,1684	3 970	3 970
Мальта	0,016	0,0418	0,0421	990	990
Нидерланды	1,482	3,8707	3,8997	91 980	91 980
Польша	0,841	2,1965	2,2130	52 200	52 200
Португалия	0,392	1,0238	1,0315	24 330	24 330
Румыния	0,184	0,4806	0,4842	11 420	11 420
Словакия	0,160	0,4179	0,4210	9 930	9 930
Словения	0,084	0,2194	0,2210	5 210	5 210
Испания	2,443	6,3806	6,4285	151 630	151 630
Швеция	0,956	2,4969	2,5156	59 340	59 340
Соединенное Королевство	4,463	11,6564	11,7440	277 010	277 010
Европейский союз	^b	3,3300	3,3300	78,550	78,550
Всего		99,2791	100,000	2 358 700	2 358 700
<i>Стороны Конвенции, не являющиеся Сторонами Протокола о ЕМЕП</i>					
Азербайджан	0,060	0,1567	^b	^b	^b
Исландия	0,023	0,0601	^b	^b	^b
Казахстан	0,191	0,4989	^b	^b	^b
Кыргызстан	0,002	0,0052	^b	^b	^b
Всего (за исключением Канады и Соединенных Штатов)		37,013	100,000		

^a Добровольные взносы.^b Не применимо.

Таблица 4

Целевые и нецелевые взносы в денежной форме за 2015 год, направленные на финансирование основных видов деятельности по Конвенции

(в долл. США)

	МСП Л	МСП В	МСП М	МСП Р	МСП КМ	МСП РМ и СК	Здоровье	ЦРМКО	Целевой взнос в денежной форме	Нецелевой взнос в денежной форме	Всего получено в денежной форме	Рекомендо- ванный взнос
Албания	-	-	-	-	-	-	-	-	-	495	495	495
Армения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	344	344	344
Австрия	-	-	-	-	-	-	-	42 057	-	-	42 057	40 363
Азербайджан	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 024	2 024	2 024
Беларусь	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 842	2 842	2 842
Бельгия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37 144	37 144	50 481
Босния и Герцеговина	-	-	-	-	-	-	-	-	-	861	861	861
Болгария	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 368	2 368	2 368
Канада	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	^a
Хорватия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 372	6 372	6 372
Кипр	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 368
Чехия	1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	19 525	21 025	19 525
Дания	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34 142	34 142	34 142
Эстония	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 024
Финляндия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26 241
Франция	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	282 908
Грузия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	344	344	344
Германия	27 705	-	-	-	-	-	-	-	27 705	-	27 705	361 202
Греция	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32 269
Венгрия	655	-	-	-	-	-	-	-	655	13 425	14 080	13 454
Исландия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 356
Ирландия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21 400	21 400	21 140
Италия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	224 979
Казахстан	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 114
Кыргызстан	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	108
Латвия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 368
Лихтенштейн	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	452
Литва	568	-	-	-	-	-	-	-	568	3 703	4 271	3 703
Люксембург	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 090	4 090	4 090
Мальта	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	818

	МСП Л	МСП В	МСП М	МСП Р	МСП КМ	МСП РМ и СК	Здоровье	ЦРМКО	Целевой взнос в денежной форме	Нецелевой взнос в денежной форме	Всего получено в денежной форме	Рекомендо- ванный взнос
Монако	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	603
Черногория	-	-	-	-	-	-	-	-	-	232	232	258
Нидерланды	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83 654
Норвегия	1 695	43 054	-	-	-	-	-	-	44 749	-	44 749	43 054
Польша	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46 584	46 584	46 584
Португалия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23 981
Республика Молдова	-	-	-	-	-	-	-	-	-	151	151	151
Румыния	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 431	11 431	11 431
Российская Федерация	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	123 307
Сербия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 024	2 024	2 024
Словакия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 654	8 654	8 654
Словения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 118	10 118	5 059
Испания	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	150 388
Швеция	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48 565
Швейцария	3 390	-	-	-	-	-	-	-	3 390	52 956	56 346	52 956
Бывшая югославская Республика Македония	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	409
Турция	-	-	-	-	-	-	-	-	-	67 164	67 164	67 164
Украина	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 032	10 032	5 016
Соединенное Королевство	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	261 962
Соединенные Штаты	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	^a
Европейский союз	-	-	-	-	-	-	-	-	-	71 725	71 725	71 725
Всего	35 513	43 054	-	-	-	-	-	42 057	120 624	429 890	550 514	2 152 700

Примечание: Взносы, указанные в отношении программных центров и других вспомогательных органов Конвенции, охватывают целевые фонды для их работы. Рекомендованные взносы представляют собой взносы, согласованные Исполнительным органом.

Сокращения: МСП Л = Международная совместная программа (МСП) по оценке и мониторингу воздействия загрязнения воздуха на леса; МСП В = МСП по оценке и мониторингу подкисления рек и озер; МСП М = МСП по воздействию загрязнения воздуха на материалы, включая памятники истории и культуры; МСП Р = МСП по воздействию загрязнения воздуха на естественную растительность и сельскохозяйственные культуры; МСП КМ = МСП по комплексному мониторингу воздействия загрязнения воздуха на экосистемы; МСП РМ и СК = МСП по разработке моделей и составлению карт критических нагрузок и уровней и воздействия, рисков и тенденций, связанных с загрязнением воздуха; Здоровье = Совместная целевая группа по аспектам воздействия загрязнения воздуха на здоровье человека; ЦРМКО = Центр по разработке моделей для комплексной оценки.

^a Добровольные взносы.

Таблица 5

Целевые и нецелевые взносы в денежной форме за 2016 год, направленные на финансирование основных видов деятельности по Конвенции, по состоянию на 27 сентября 2016 года

(в долл. США)

	МСП Л	МСП В	МСП М	МСП Р	МСП КМ	МСП РМ и СК	Здоровье	ЦРМКО	Целевой взнос в денежной форме	Нецелевой взнос в денежной форме	Всего получено в денежной форме	Рекомендо- ванный взнос
Албания	–	–	–	–	–	–	–	–	–	495	495	495
Армения	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	344
Австрия	–	–	–	–	–	–	–	37 978	37 978	–	37 978	40 363
Азербайджан	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 024	2 024	2 024
Беларусь	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 842
Бельгия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	35 614	35 614	50 481
Босния и Герцеговина	–	–	–	–	–	–	–	–	–	861	861	861
Болгария	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 368	2 368	2 368
Канада	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	^a
Хорватия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6 372	6 372	6 372
Кипр	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 368
Чехия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	19 525	19 525	19 525
Дания	–	–	–	–	–	–	–	–	–	34 142	34 142	34 142
Эстония	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 024
Финляндия	1 605	–	–	–	–	–	–	–	1 605	–	1 605	26 241
Франция	14 665	–	–	–	–	–	–	–	14 665	–	14 665	282 908
Грузия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	344
Германия	27 705	–	–	–	–	–	–	–	27 705	–	27 705	361 202
Греция	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	32 269
Венгрия	675	–	–	–	–	–	–	–	675	13 454	14 129	13 454
Исландия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1 356	1 356	1 356
Ирландия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	21 140
Италия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	224 979
Казахстан	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6 114
Кыргызстан	–	–	–	–	–	–	–	–	–	228	228	108
Латвия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 352	2 352	2 368
Лихтенштейн	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	452
Литва	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3 703	3 703	3 703
Люксембург	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4 090	4 090	4 090
Мальта	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	818

	МСП Л	МСП В	МСП М	МСП Р	МСП КМ	МСП РМ и СК	Здоровье	ЦРМКО	Целевой взнос в денежной форме	Нецелевой взнос в денежной форме	Всего получено в денежной форме	Рекомендо- ванный взнос
Монако	–	–	–	–	–	–	–	–	–	603	603	603
Черногория	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	258
Нидерланды	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	83 654
Норвегия	–	43 054	–	–	–	–	–	–	43 054	–	43 054	43 054
Польша	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	46 584
Португалия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	23 981
Республика Молдова	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	151
Румыния	–	–	–	–	–	–	–	–	–	11 431	11 431	11 431
Российская Федерация	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	123 307
Сербия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2 024	2 024	2 024
Словакия	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8 654
Словения	–	–	–	–	–	–	–	–	–	5 059	5 059	5 059
Испания	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	150 388
Швеция	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	48 565
Швейцария	–	14 563	–	8 307	–	–	–	–	22 870	52 956	75 826	52 956
Бывшая югославская Республика Македония	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	409
Турция	–	–	–	–	–	–	–	–	–	67 164	67 164	67 164
Украина	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	5 016
Соединенное Королевство	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	261 962
Соединенные Штаты	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	^a
Европейский союз	–	–	–	–	–	–	–	–	–	71 725	71 725	71 725
Всего	44 650	57 617	–	8 307	–	–	–	37 978	148 552	384 130	532 682	2 152 700

Примечание: Список сокращений, использованных в таблице, приведен в примечании к таблице 4 выше. Взносы, указанные в отношении программных центров и других вспомогательных органов Конвенции, охватывают целевые фонды для их работы. Рекомендованные взносы представляют собой взносы, согласованные Исполнительным органом.

^a Добровольные взносы.

Таблица 6
Зарегистрированные взносы на частичное финансирование ориентированной на воздействие деятельности в 2015 году
 (в долл. США)

	<i>Взносы в денежной форме, выплаченные целевым фондом</i>		<i>Взносы натурой</i>	<i>Общий объем зарегистрированных взносов</i>	<i>Бюджет на 2015 год</i>	<i>Бюджетный дефицит (%)</i>
	<i>Целевые</i>	<i>Нецелевые^a</i>				
МСП Л	54 600	42 600	257 921	355 121	305 000	–
МСП В	42 800	42 600	204 115	289 515	260 000	–
МСП М	–	42 600	107 400	150 000	310 000	52
МСП Р	–	42 600	156 489	199 089	250 000	20
МСП КМ	–	42 600	216 300	258 900	300 000	14
МСП РМ и СК	–	42 600	604 634	647 234	310 000	–
ЦРМКО	37 800	42 600	–	80 400	240 000	67
Здоровье	–	42 600	70 325	112 925	115 000	2
Всего	135 200	340 800	1 617 184	2 150 784	2 090 000	–

Примечание: к общему бюджету добавляются расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 3%, т.е. 62 700 долл. США.

^a Нецелевые взносы были поровну распределены между МСП, Целевой группой по здоровью и ЦРМКО.

Таблица 7
Взносы натурой, направленные на финансирование отдельных основных видов деятельности по Конвенции в 2015 году
 (в долл. США)

<i>Взносы в 2015 году</i>	<i>МСП Л</i>	<i>МСП В</i>	<i>МСП М</i>	<i>МСП Р</i>	<i>МСП КМ</i>	<i>МСП РМ и СК</i>	<i>КЦВ</i>	<i>Здоровье (по Стороне)</i>	<i>Итого</i>
Финляндия	–	–	–	–	170 000	–	–	–	170 000
Франция ^a	–	–	–	–	–	84 500	–	–	84 500
Германия ^b	257 921	–	–	–	–	–	–	9 225	267 146
Италия	–	–	48 000	–	–	–	–	–	48 000
Нидерланды ^c	–	–	–	–	–	–	520 134	–	520 134
Норвегия	–	178 657	–	–	–	–	–	–	178 657
Швеция ^d	–	–	59 400	–	46 300	–	–	–	105 700
Швейцария ^e	–	10 183	–	–	–	–	–	61 100	71 283
Соединенное Королевство	–	–	–	156 489	–	–	–	–	156 489
Итого (по органу)	257 921	188 840	107 400	156 489	216 300	84 500	520 134	70 325	1 601 909

Примечание: Список сокращений, использованных в заголовках столбцов в таблице, см. в примечании к таблице 4. КЦВ = Координационный центр по воздействию.

^a Взнос натурой в размере 65 000 евро.

^b Взносы натурой в размере 237 475 и 8 275 евро соответственно.

^c Взнос натурой в размере 465 000 евро.

^d Взносы натурой в размере 490 000 и 382 000 шведских крон соответственно.

^e Взносы натурой в размере 10 000 и 60 000 швейцарских франков соответственно.

Таблица 8

Взносы натурой, направленные на финансирование отдельных основных видов деятельности по Конвенции в 2016 году (по состоянию на 27 сентября 2016 года)

(в долл. США)

Взносы в 2016 году	МСП Л	МСП В	МСП М	МСП Р	МСП КМ	МСП РМ и СК	КЦВ	Здоровье (по Стороне)	Итого
Финляндия	–	–	–	–	170 000	–	–	–	170 000
Франция	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Германия ^a	257 921	–	–	5 195	–	8 187	–	9 819	281 122
Италия	–	–	48 000	–	–	–	–	–	48 000
Нидерланды	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Норвегия	–	182 766	–	–	–	–	–	–	182 766
Испания ^b	–	–	–	9 476	–	–	–	–	9 476
Швеция ^c	–	–	60 500	–	29 500	–	–	–	90 000
Швейцария ^d	–	–	–	–	–	–	–	61 100	61 100
Соединенное Королевство	–	–	–	216 072	–	–	–	–	216 072
Итого (по органу)	257 921	182 766	108 500	230 743	199 500	8 187	–	70 918	1 058 536

Примечание: Список сокращений, использованных в заголовках столбцов в таблице, см. в примечании к таблице 4. КЦВ = Координационный центр по воздействию.

^a Взносы натурой в размере (предварительно) 237 475 евро, 4 660 евро, 7 344 евро и 8 807 евро соответственно.

^b Взнос натурой в размере 8 500 евро.

^c Взносы натурой в размере 490 000 и 382 000 шведских крон соответственно.

^d Взнос натурой в размере 60 000 шв. фр.

Таблица 9

Использование взносов в денежной форме для частичного финансирования ориентированной на воздействие деятельности и зарегистрированные взносы натурой в 2007–2016 годах

(в долл. США)

Область деятельности	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 ^a
<i>Целевые</i>										
МСП Л	133 000	106 000	61 000	48 000	74 160	57 800	36 700	59 900	54 600	35 900
МСП В	59 000	32 000	39 000	36 000	38 000	40 600	41 900	41 900	42 800	55 900
МСП М	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
МСП Р	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8 000
МСП КМ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
МСП РМ и СК	–	–	–	–	12 000	–	–	–	–	–
Здоровье	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
ЦРМКО	–	–	43 248	43 000	52 000	–	38 600	38 600	37 800	40 800
Подготовка основных докладов	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, целевые взносы	192 000	138 000	143 248	127 000	176 160	98 400	117 200	140 400	135 200	140 600

Область деятельности	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 ^a
<i>Нецелевые^b</i>										
МСП Л	69 000	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800
МСП В	69 000	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800
МСП М	69 000	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800
МСП Р	69 000	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800
МСП КМ	69 000	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800
МСП РМ и СК	69 000	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800
Здоровье	69 000	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800
ЦРМКО	93 000	67 000	59 000	68 000	49 000	70 700	48 700	47 600	42 600	49 800
Подготовка основных докладов	–	9 000	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, нецелевые взносы	576 000	545 000	472 000	544 000	392 000	565 600	389 600	380 800	340 800	398 400

Примечание: Список сокращений, использованных в настоящей таблице, приведен в примечании к таблице 4 выше.

^a Средства предусмотрены, но еще не выделены из целевого фонда.

^b Нецелевые взносы были поровну распределены между МСП, Целевой группой по здоровью и ЦРМКО; сумма ЦРМКО включает в себя дополнительную сумму за счет аккумулированных средств, выделенных в предыдущие годы, и целевых взносов.

Таблица 10

Расходы на международную координацию основных видов деятельности в 2017 году, которые не финансируются по линии Протокола ЕМЕП

(в долл. США)

Виды деятельности	МСП Л; КЦП ^a	МСП В; ЦП ^b	МСП М; ГНИЦП ^c	МСП Р; КЦП ^d	МСП КМ; ЦП ^e	МСП РМ и СК; КЦВ ^f	Здоровье ^g	ЦРМКО ^h	Итого по виду деятельности
Мониторинг и оценка	100 000	60 000	70 000	30 000	75 000	–	–	–	335 000
Доза–реакция	40 000	60 000	75 000	75 000	40 000	–	–	–	290 000
Критические нагрузки и уровни	45 000	35 000	70 000	55 000	30 000	135 000	–	–	370 000
Разработка динамических моделей	35 000	40 000	35 000	20 000	80 000	140 000	–	–	350 000
Администрирование баз данных	85 000	65 000	60 000	70 000	75 000	35 000	–	–	390 000
Итого МСП, Целевая группа по здоровью и ЦРМКО	305 000	260 000	310 000	250 000	300 000	310 000	115 000	240 000	2 000 000ⁱ

Примечание: Список сокращений, использованных в таблице, см. в примечании к таблице 4. Кроме того, КЦП = Координационный центр программы; ГНИЦП = Главный научно-исследовательский центр программы; ЦП = Центр программы; КЦВ = Координационный центр по воздействию.

^a Страна-руководитель: Германия. Координационный центр программы: Институт лесных экосистем им. Тюнена, Эберсвальде, Германия.

^b Страна-руководитель: Норвегия. Координационный центр программы: Норвежский институт водных исследований (NIVA), Осло.

^c Страны-руководители: Швеция и Италия. Исследовательский центр программы: Swerea KIMAB AB, Стокгольм.

^d Страна-руководитель: Соединенное Королевство. Координационный центр программы: Центр экологии и гидрологии, Бангор, Соединенное Королевство.

^e Страна-руководитель: Швеция. Центр программы: Финский институт окружающей среды, Хельсинки.

^f Страна-руководитель: Франция. КЦВ: Голландский национальный институт общественного здоровья и окружающей среды, Билтховен, Нидерланды.

^g Осуществляется под руководством Европейского центра по окружающей среде и охране здоровья Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Бонн, Германия; необходимые расходы по координации покрываются Европейским центром по окружающей среде и охране здоровья ВОЗ.

^h Проводится Международным институтом прикладного системного анализа, Лаксенбург, Австрия.

ⁱ Добавляются расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 3%, т.е. 62 700 долл. США.

Таблица 11

Рекомендуемая шкала взносов в целевой фонд для финансирования основных видов деятельности, не охватываемых Протоколом о ЕМЕП, на 2017–2018 годы, по запросу Исполнительного органа о пересмотре таблицы пересмотренного решения 2002/1 и таблицы 10 выше

<i>Стороны Конвенции^a</i>	<i>Размер взноса по шкале взносов ООН 2015 года^b (%)</i>	<i>Рекомендуемая шкала (%)</i>	<i>Рекомендуемый размер взноса в год (в долл. США)</i>
<i>Для стран, не входящих в Европейский союз</i>			
Албания	0,008	0,021	452
Армения	0,006	0,016	344
Азербайджан	0,060	0,157	3 380
Беларусь	0,056	0,146	3 143
Босния и Герцеговина	0,013	0,034	732
Грузия	0,008	0,021	452
Исландия	0,023	0,060	1 292
Казахстан	0,191	0,499	10 742
Кыргызстан	0,002	0,005	108
Лихтенштейн	0,007	0,018	387
Монако	0,010	0,026	560
Черногория	0,004	0,010	215
Норвегия	0,849	2,217	47 725
Республика Молдова	0,004	0,010	215
Российская Федерация	3,088	8,065	173 615
Сербия	0,032	0,084	1 808
Швейцария	1,140	2,977	64 086
Бывшая югославская Республика Македония	0,007	0,018	387
Турция	1,018	2,659	57 240
Украина	0,103	0,269	5 791
<i>Для стран – членов Европейского союза</i>			
Австрия	0,720	1,880	40 471
Бельгия	0,885	2,311	49 749
Болгария	0,045	0,118	2 540
Хорватия	0,099	0,259	5 575
Кипр	0,043	0,112	2 411
Чехия	0,344	0,898	19 331
Дания	0,584	1,525	32 829
Эстония	0,038	0,099	2 131
Финляндия	0,456	1,191	25 639
Франция	4,859	12,691	273 199
Германия	6,389	16,687	359 221
Греция	0,471	1,230	26 478
Венгрия	0,161	0,420	9 041

<i>Стороны Конвенции^a</i>	<i>Размер взноса по шкале взносов ООН 2015 года^b (%)</i>	<i>Рекомендуемая шкала (%)</i>	<i>Рекомендуемый размер взноса в год (в долл. США)</i>
Ирландия	0,335	0,875	18 836
Италия	3,748	9,789	210 728
Латвия	0,050	0,131	2 820
Литва	0,072	0,188	4 047
Люксембург	0,064	0,167	3 595
Мальта	0,016	0,042	904
Нидерланды	1,482	3,871	83 331
Польша	0,841	2,197	47 295
Португалия	0,392	1,024	22 044
Румыния	0,184	0,481	10 354
Словакия	0,160	0,418	8 998
Словения	0,084	0,219	4 714
Испания	2,443	6,381	137 364
Швеция	0,956	2,497	53 753
Соединенное Королевство	4,463	11,656	250 919
Европейский союз	–	3,33	71 709
Всего	37,013	100,000	2 152 700

^a Канада и Соединенные Штаты: добровольные взносы.

^b Шкала взносов Организации Объединенных Наций 2015 года на основе резолюции A/70/245 Генеральной Ассамблеи о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций.

Таблица 12

Взносы 2015 года на пропаганду и осуществление Конвенции (целевые фонды E112 и E239)

(в долл. США)

<i>Страна</i>	<i>Взносы</i>	<i>Примечания</i>
Российская Федерация	335 507 ^a	Содействие осуществлению Конвенции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии
Норвегия	228 832	Затраты на поддержку персонала и путевые расходы делегатов от стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии
Всего	564 339	

^a Фактическая сумма, переведенная на счет E239 в 2015 году, в то время как полная сумма соответствующего взноса для ЕЭК составляет 435 000 на период осуществления с середины 2015 года до середины 2018 года.

Таблица 13
Расходы 2015 года на пропаганду и осуществление Конвенции
(целевые фонды E112, E196 и E239)
(в долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Сумма</i>	<i>Описание</i>
Путевые расходы делегатов	94 053	Первая совместная сессия Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию (14 экспертов) Совещания Целевой группы ЕМЕП по кадастрам и прогнозам выбросов (5 экспертов) Пятьдесят третья сессия Рабочей группы по стратегиям и обзору и тридцать четвертая сессия Исполнительного органа (13 делегатов) Тридцать пятая сессия Комитета по осуществлению (1 член)
Организация рабочих совещаний	12 692	Организация круглого стола и рабочего совещания в Узбекистане Организация рабочего совещания в Армении Организация рабочего совещания в Казахстане
Кадровая поддержка	157 865	Управление деятельностью по оказанию помощи странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии
Путевые расходы персонала	7 141	Миссии в Узбекистан, Италию, Армению и Казахстан
Услуги консультантов и их путевые расходы	72 325	Проведение анализа законодательства Узбекистана и путевые расходы на поездку в Узбекистан (1 консультант) Содействие проведению рабочего совещания в Армении и путевые расходы на поездку в Армению (2 консультанта) Содействие проведению рабочего совещания в Казахстане и путевые расходы на поездку в Казахстан (2 консультанта) Оказание поддержки Украине в подготовке ее информационного доклада о кадастрах (1 консультант) Разработка содержания брошюры «Чистый воздух для жизни» (1 консультант)
Итого	344 076	
Поддержка со стороны Организации Объединенных Наций	31 173	Расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 7% и 13%
Всего	375 249	

Таблица 14
Взносы 2016 года на пропаганду и осуществление Конвенции
(целевые фонды E112 и E196) по состоянию на 25 сентября 2016 года
(оценка)
(в долл. США)

<i>Страна</i>	<i>Взносы</i>	<i>Примечания</i>
Европейский союз	66 593	Кадровая поддержка
Швейцария	19 417	Участие стран Центральной Азии и Азербайджана в работе по Конвенции
Всего	86 010	

Таблица 15
Расходы 2016 года на пропаганду и осуществление Конвенции
(целевые фонды E112, E196 и E239) по состоянию на 25 сентября 2016 года
(оценка)
(в долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Сумма</i>	<i>Описание</i>
Путевые расходы делегатов	63 276	Тридцать пятая сессия Исполнительного органа (13 делегатов) Рабочее совещание по наилучшим имеющимся методам (Берлин, 20–22 апреля) (1 эксперт) Совместная сессия Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию (9 экспертов)
Организация совещаний и рабочих совещаний	15 588	Организация круглого стола и рабочего совещания в Кыргызстане Организация круглого стола в Казахстане Организация рабочего совещания в Беларуси Организация совещания Координационной группы по содействию мерам, направленным на осуществление Конвенции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии
Кадровая поддержка	119 109	Управление деятельностью по оказанию помощи странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии
Путевые расходы персонала	9 772	Миссии в Германию, Грузию, Казахстан и Беларусь
Услуги консультантов и их путевые расходы	62 434	Проведение анализа законодательства Кыргызстана и Казахстана и путевые расходы на поездки в Кыргызстан и Казахстан (1 консультант) Содействие проведению рабочего совещания в Кыргызстане и путевые расходы на поездку в Кыргызстан (2 консультанта) Проектирование, подготовка макета и перевод брошюры «Чистый воздух для жизни» (1 консультант)
Другие виды услуг	277	Типографские услуги
Итого	270 456	
Расходы на поддержку со стороны Организации Объединенных Наций	32 175	Расходы на вспомогательное обслуживание программ в размере 7% и 13%
Всего	302 631	

Приложение

Проект приложения, упоминаемый в статье 4 Протокола, касающегося долгосрочного финансирования Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе

С 2017 года обязательные взносы для распределения расходов по финансированию ЕМЕП должны рассчитываться в соответствии со шкалой, проводимой в следующей таблице*.

<i>Договаривающаяся сторона</i>	<i>Процентная доля</i>
Албания	0,0211
Армения	0,0158
Беларусь	0,1474
Босния и Герцеговина	0,0342
Канада	^a
Грузия	0,0211
Лихтенштейн	0,0184
Монако	0,0263
Черногория	0,0105
Норвегия	2,2341
Республика Молдова	0,0105
Российская Федерация	8,1258
Сербия	0,0842
Швейцария	2,9998
Бывшая югославская Республика Македония	0,0184
Турция	2,6788
Украина	0,2710
Соединенные Штаты	^a
Австрия	1,8946
Бельгия	2,3288
Болгария	0,1184
Хорватия	0,2605
Кипр	0,1132
Чехия	0,9052
Дания	1,5367
Эстония	0,1000
Финляндия	1,1999
Франция	12,7860
Германия	16,8121
Греция	1,2394
Венгрия	0,4237
Ирландия	0,8815

* Порядок, в котором Договаривающиеся стороны перечислены в этом приложении, применен специально для системы распределения расходов, согласованной Исполнительным органом по Конвенции. Поэтому данный перечень действует только применительно к Протоколу о финансировании ЕМЕП.

<i>Договаривающаяся сторона</i>	<i>Процентная доля</i>
Италия	9,8625
Латвия	0,1316
Литва	0,1895
Люксембург	0,1684
Мальта	0,0421
Нидерланды	3,8997
Польша	2,2130
Португалия	1,0315
Румыния	0,4842
Словакия	0,4210
Словения	0,2210
Испания	6,4285
Швеция	2,5156
Соединенное Королевство	11,7440
Европейский союз	3,3300
Всего	100,0000

^a Добровольные взносы.